

**AOPC Interpreter Certification Program
Roster Update
4/30/24**

1. Five new interpreters and one new language were added to the roster this month

Name	Language	Credential	County
Ghaleb, Ragaey	Arabic (Egyptian Colloquial)	Certified	Howard, MD
Ighani, Mehrnaz	Farsi	Registered	Baltimore, MD
	Dari	Approved for Adm. Hearings Only	
Manzoor, Fozia	Punjabi, Urdu	Registered	Washington, DC
Pantha, Kiran	Hindi, Nepali	Registered	Baltimore, MD
Qasir, Aasha	Punjabi, Urdu	Registered	Suffolk, NY

2. The following interpreters renewed their certification and/or updated contact information

Name	Language	Credential	County
Barlet, Kendra	ASL	Certified	Dauphin
Detweiler, Maria Jose	Spanish	Certified	Delaware
Fruchtman, Jack	Polish	Master	Bergen, NJ
Merola Souders, Josephina	Spanish	Certified	Mifflin
Reyes, Alexander	Spanish	Qualified	Philadelphia
Verbiski, Laura	Russian	Certified	Summit, OH

3. These interpreters are available remotely only or require advance notification

Name	Language	Credential	County/State
Ahmed, Muqtar Mohamed	Somali	Registered	Olmsted, MN
DeMucha, Paola	Spanish	Certified	Escambia, FL
Flores Lobaton, Maria Del Carmen	Spanish	Certified	Harris, TX
Galasso, Michele	Spanish	Certified	Philadelphia
Gibney, Quynh	Vietnamese	Certified	Riverside, CA
Gran, Thomas F.	Spanish	Certified	Berks
Huang, Tuo	Chinese - Mandarin	Qualified	Queens, NY
Pedraza, Angela P.	Spanish	Certified	Miami-Dade, FL
Perez Cutino, Francisca	Spanish	Certified	Seminole, FL
Richardson, Lesley P.	ASL Works with Nepali Sign Language	Master	Rockingham, NH Dauphin
Rizal, Divesh	Nepali	Registered	San Francisco, CA
Salvat, Alina	Spanish	Certified	Polk, IA
Sellers, Julie	Spanish	Master	Atchison, KS
Semenov, Ilya	Russian	Certified	Wake, NC
Tabarez, Leslie	Spanish	Certified	Querétaro, MX

Velazquez, Sammuel	Spanish	Certified	Rapids, LA
--------------------	---------	-----------	------------

4. One interpreter was taken off the roster this month

Name	Language	Credential	County	Reason
MacLean, Tetiana	Russian	Qualified	Philadelphia	Testing window for certification lapsed

*Ms. MacLean remains on the roster as a Registered Ukrainian Interpreter